

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский
университет имени Н.И. Пирогова»**

**Министерства здравоохранения Российской Федерации
ФГАОУ ВО РНИМУ им Н.И.Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)**

Институт материнства и детства

УТВЕРЖДЕНО

Директор

Ильенко Лидия Ивановна

**Доктор медицинских наук,
Профессор**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Б.1.О.16 Иностранный язык
для образовательной программы высшего образования - программы базового высшего
образования
по направлению подготовки
31.05.02 Педиатрия
направленность (профиль)
Фундаментальная педиатрия
Год начала подготовки - 2026**

Настоящая рабочая программа дисциплины Б.1.О.16 Иностранный язык (далее – рабочая программа дисциплины) является частью программы базового высшего образования по направлению подготовки 31.05.02 Педиатрия.

Направленность (профиль): Фундаментальная педиатрия.

Форма обучения: очная.

Составители:

№, п/п	Фамилия, Имя, Отчество	Учёная степень, звание	Должность	Место работы
1	Щедрина Татьяна Петровна	Кандидат филологических наук, профессор	заведующий кафедрой иностранных языков Института мировой медицины	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)
2	Христофорова Дарья Андреевна		Старший преподаватель	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)
3	Павлова Елена Викторовна		Старший преподаватель	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Рабочая программа дисциплины рекомендована к утверждению рецензентами:

№ п/п	Фамилия, Имя, Отчество	Учёная степень, звание	Должность	Место работы
1	Алексеева Марина Николаевна	Кандидат филологических наук, профессор	заведующий кафедрой иностранных языков	АНО ВО «Российский новый университет»
2	Шишков Иван Захарович	Доктор философских наук, профессор	заведующий кафедрой философии Института гуманитарных наук	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры

«Кафедра иностранных языков ИММ»

протокол от «___» _____ № _____

Зав. кафедрой

Щедрина Татьяна Петровна

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена ученым советом

Директор

Ильенко Лидия Ивановна
Доктор медицинских наук,
Профессор

« _____ »

протокол от «___» _____ 20__ № _____

Нормативно-правовые основы разработки и реализации рабочей программы дисциплины:

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – специалитет по специальности 31.05.02 Педиатрия, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 965 рук.
2. Устав и локальные нормативные акты Университета.
3. Общая характеристика образовательной программы.
4. Учебный план образовательной программы.

© федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова» Министерства здравоохранения Российской Федерации

1. Общие положения

1.1. Цель и задачи освоения дисциплины

1.1.1. Цель: Целью освоения дисциплины "Иностранный язык" является овладение знаниями, умениями и навыками, представляющими собой базовую подготовку к осуществлению иноязычного письменного и устного академического и профессионально ориентированного общения выпускниками Пироговского Университета.

1.1.2. Задачи, решаемые в ходе освоения дисциплины:

- Изучить базовый лингвистический и грамматический материал, наиболее частотных речевых образцов и стилистических приемов, необходимых для осуществления академического и профессионального взаимодействия с использованием иностранного языка в устной и письменной формах;
- Ознакомить студентов с лексико-грамматической системой языка; менталитетом и образом жизни носителей языка, а также с общими вопросами подготовки и практической работы врачей в стране изучаемого языка;
- Сформировать навыки использования полученных знаний, умений и представлений в учебных ситуациях общения профессионально ориентированного и академического содержания.
- Сформировать умения использования изученного лингвистического материала в процессе осуществления устной и письменной коммуникации;

1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» изучается в 1, 2 семестре(ах) и относится к обязательной части Блока Б.1 «Дисциплины». Является обязательной дисциплиной.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.0 з.е.

Для успешного освоения настоящей дисциплины обучающиеся должны освоить освоить в рамках среднего полного общего образования, следующие дисциплины и практики: Иностранный язык.

Знания, умения и опыт практической деятельности, приобретенные при освоении настоящей дисциплины, необходимы для успешного освоения дисциплин: Медицинская реабилитация; Микробиология, вирусология; Пропедевтика внутренних болезней; Психиатрия, медицинская психология; Нормальная физиология с физиологией ребенка; Общая хирургия; Медицина катастроф; Биохимия; Факультетская педиатрия; Оториноларингология; Инфекционные болезни у детей; Общая и биоорганическая химия; Латинский язык; Гигиена; Безопасность жизнедеятельности; Философия; Гистология; Акушерство и гинекология; Физика, математика; Судебная медицина; Иммунология; Физическая культура и спорт; Общая психология, психология детей; Офтальмология; Клиническая фармакология; Медицинская и биологическая физика; Госпитальная педиатрия; История медицины.

1.3. Планируемые результаты освоения дисциплины

1 семестр

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4.ИД1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать: лексико-грамматические основы иностранного языка; базовые синтаксические конструкции устной и письменной коммуникации на иностранном языке; основные стилистические регистры устного и письменного общения.
	Уметь: читать, понимать и устанавливать логику изложения информации в содержательно доступных для понимания студентов первого курса аутентичных текстах общелитературной и профессионально ориентированной тематики; понимать устные иноязычные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять сообщения в письменном и устном виде констатирующего и описательного характера в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; участвовать в диалогическом академическом и профессиональном общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): извлекать информацию из письменных и устных иноязычных источников и обрабатывать ее на уровне установления логических связей; составлять логично построенные и целенаправленные письменные тексты с соблюдением композиционных и стилистических норм академического и профессионального общения; составлять устные лично ориентированные и целенаправленные высказывания в формате монолога и диалога с соблюдением стиля и в соответствии с ситуацией академического или профессионального общения.
УК-4.ИД2 Составляет в соответствии с нормами русского языка деловую документацию разных жанров	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общелитературного и общенаучного характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; типовые словообразовательные модели; частотные грамматические конструкции, используемые при осуществлении письменной коммуникации; основные синтаксические конструкции изучаемого иностранного языка; основные стилистические регистры письменного общения.
	Уметь: составлять сообщения в письменном виде констатирующего и описательного характера в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составлять логично построенные и целенаправленные письменные тексты с соблюдением композиционных и стилистических норм академического и профессионального общения.
УК-4.ИД3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общенаучного и общемедицинского характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения терминов греко-латинского происхождения; нормы интонирования лично ориентированных высказываний; основные способы интеграции греко-латинских терминологических элементов в иноязычную терминологию; основные грамматические формы и конструкции, используемые при осуществлении письменной и устной коммуникации; основные синтаксические модели устной и письменной иноязычной коммуникации; основные стилистические приемы формирования письменных и устных иноязычных высказываний в процессе академического и профессионального общения.
	Уметь: предъявлять информацию в устном и письменном виде констатирующего и описательного характера с элементами систематизации и сопоставления информации в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составлять устные лично и ситуационно ориентированные сообщения и письменные тексты, соответствующие поставленной задаче, соблюдая композиционные и стилистические требования к академической и профессиональной письменной и устной коммуникации.

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины
УК-4.ИД4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общелитературного и общенаучного характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения слов и интонирования основных типов предложений; частотные грамматические конструкции, используемые при осуществлении устной коммуникации; основные синтаксические конструкции изучаемого иностранного языка; основные стилистические регистры устного общения.
	Уметь: понимать устные иноязычные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять устные высказывания констатирующего и описательного характера в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; участвовать в диалогическом академическом и профессиональном общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составлять устные лично ориентированные сообщения с соблюдением стиля и в соответствии с ситуацией академического или профессионального общения; участвовать в диалогическом академическом и профессиональном общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
УК-4.ИД5 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общелитературного и общенаучного характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения слов и интонирования основных типов предложений; частотные грамматические конструкции, используемые при осуществлении устной и письменной коммуникации; основные синтаксические конструкции изучаемого иностранного языка; основные стилистические регистры устного и письменного общения.
	Уметь: читать, понимать и устанавливать логику изложения информации в содержательно доступных для понимания студентов первого курса аутентичных текстах общелитературной и профессионально ориентированной тематики; понимать устные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять устные и письменные сообщения констатирующего и описательного характера в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; участвовать в диалогическом академическом и профессиональном общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): извлекать информацию из устных и письменных иноязычных источников и обрабатывать ее на уровне установления логических связей; составлять устные лично ориентированные и целенаправленные сообщения с соблюдением стиля и в соответствии с ситуацией академического или профессионального общения; участвовать в диалогическом академическом и профессиональном общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия» в соответствии с ситуацией общения.

2 семестр

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины
УК-4.ИД1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать: частотный лексический и грамматический фонд иностранного языка; основные синтаксические модели устной и письменной коммуникации; основные стилистические приемы формирования высказываний в устной и письменной формах в процессе академического и профессионального взаимодействия.
	Уметь: читать, понимать, систематизировать и сопоставлять информацию содержательно доступных для понимания студентов первого курса аутентичных профессионально ориентированных текстов; понимать устные иноязычные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять целенаправленные сообщения в письменном виде констатирующего и описательного характера с элементами систематизации и сравнения информации в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять устные лично и ситуационно ориентированные сообщения по изученной теме с элементами систематизации и сравнения информации; участвовать в диалогическом и полилогическом общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): извлекать информацию из письменных и устных иноязычных источников и обрабатывать ее в формате систематизации и сравнения основных данных; составлять письменные тексты, соответствующие поставленной задаче, соблюдая композиционные и стилистические требования к академическому и профессиональному общению; обсуждать информацию в устной форме на уровне систематизации и сопоставления фактов с соблюдением норм и условий академического и профессионального общения.
УК-4.ИД2 Составляет в соответствии с нормами русского языка деловую документацию разных жанров	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общенаучного и общемедицинского характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; основные способы интеграции греко-латинских терминологических элементов в иноязычную терминологию; основные грамматические формы и конструкции, используемые при осуществлении письменной коммуникации; основные синтаксические модели письменной иноязычной коммуникации; основные стилистические приемы формирования письменных иноязычных высказываний в процессе академического и профессионального общения.
	Уметь: предъявлять информацию в письменном виде констатирующего и описательного характера с элементами систематизации и сопоставления информации в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составлять письменные тексты, соответствующие поставленной задаче, соблюдая композиционные и стилистические требования к академической и профессиональной письменной коммуникации.
УК-4.ИД3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общенаучного и общемедицинского характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения терминов греко-латинского происхождения; нормы интонирования лично-ориентированных высказываний; основные способы интеграции греко-латинских терминологических элементов в иноязычную терминологию; основные грамматические формы и конструкции, используемые при осуществлении письменной и устной коммуникации; основные синтаксические модели устной и письменной иноязычной коммуникации; основные стилистические приемы формирования письменных и устных иноязычных высказываний в процессе академического и профессионального общения.
	Уметь: предъявлять информацию в устном и письменном виде констатирующего и описательного характера с элементами систематизации и сопоставления информации в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составлять устные лично и ситуационно ориентированные сообщения и письменные тексты, соответствующие поставленной задаче, соблюдая композиционные и стилистические требования к академической и профессиональной письменной и устной коммуникации.

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины
УК-4.ИД4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общелитературного, общенаучного и общемедицинского характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения терминов греко-латинского происхождения; нормы интонирования личностно-ориентированных высказываний; основные грамматические формы и конструкции, используемые при осуществлении устной коммуникации; основные синтаксические модели устной иноязычной коммуникации; основные стилистические приемы формирования устных иноязычных высказываний в процессе академического и профессионального общения.
	Уметь: понимать устные иноязычные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять устные личностно и ситуационно ориентированные сообщения по изученной теме описательного и констатирующего характера с элементами систематизации и сравнения информации и с учетом норм академического и профессионального общения; участвовать в диалогическом и полилогическом общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): предъявлять информацию в устной форме на уровне систематизации и сопоставления фактов с соблюдением норм и условий академического и профессионального общения; участвовать в обсуждении профессионально значимой информации, логично предъявляя информацию и аргументируя собственную точку зрения.
УК-4.ИД5 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Знать: лексический минимум в объеме около 500 единиц общелитературного, общенаучного и общемедицинского характера, а также около 50 терминов, связанных со специальностью «Педиатрия»; нормы произношения терминов греко-латинского происхождения; нормы интонирования личностно-ориентированных высказываний; основные грамматические формы и конструкции, используемые при осуществлении устной и письменной коммуникации; основные синтаксические модели устной и письменной иноязычной коммуникации; основные стилистические приемы формирования устных и письменных иноязычных высказываний в процессе академического и профессионального общения.
	Уметь: читать, понимать, систематизировать и сопоставлять информацию содержательно доступных для понимания студентов первого курса аутентичных профессионально ориентированных текстов; понимать устные иноязычные высказывания собеседника в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия»; составлять устные и письменные личностно и ситуационно ориентированные сообщения по изученной теме описательного и констатирующего характера с элементами систематизации и сравнения информации и с учетом норм академического и профессионального общения; участвовать в диалогическом и полилогическом общении в рамках изучаемых тем, связанных со специальностью «Педиатрия».
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): извлекать информацию из письменных и устных источников и обрабатывать ее на уровне сопоставления и систематизации; предъявлять информацию в устной и письменной форме на уровне систематизации и сопоставления фактов в соответствии с поставленной задачей и с соблюдением норм академического и профессионального общения; участвовать в обсуждении профессионально значимой информации с соблюдением норм академического и профессионального взаимодействия, учитывая особенности ситуации общения.

2.Формы работы обучающихся, виды учебных занятий и их трудоёмкость

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий / Формы промежуточной аттестации		Всего часов	Распределение часов по семестрам	
			1	2
Учебные занятия				
Контактная работа обучающихся с преподавателем в семестре (КРО), в т.ч.:		54	28	26
Лабораторно-практическое занятие (ЛПЗ)		46	24	22
Коллоквиум (К)		8	4	4
Самостоятельная работа обучающихся в семестре (СРО), в т.ч.:		38	18	20
Подготовка к учебным аудиторным занятиям		38	18	20
Промежуточная аттестация:				
Контактная работа обучающихся в ходе промежуточной аттестации (КРПА), в т.ч.:		4	2	2
Зачет (З)*		4	2	2
Общая трудоемкость дисциплины (ОТД)	в часах: ОТД = КРО+СРО+КРПА+СРПА	96	48	48
	в зачетных единицах: ОТД (в часах): 32	3.00	1.50	1.50

* Время для проведения промежуточной аттестации в форме зачёта выделяется в рамках контактной работы (ДВЗ) Проведение промежуточной аттестации в форме зачёта организуется в соответствии с расписанием занятий.

3. Содержание дисциплины

3.1. Содержание разделов, тем дисциплины

1 семестр

№ п /п	Шифр компетенции	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
Раздел 1. Социокультурные особенности медицинского сообщества			
1	УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5, УК-4.ИД3	Тема 1. Подготовка работников здравоохранения	Фонетика: 1. Нормы произношения общелитературной лексики и терминов греко-латинского происхождения, связанных со специальностью «Педиатрия». 2. Интонирование текстов и высказываний в формате обращённой речи. Лексика: Около 500 лексических и 50 терминологических единиц использования в речи при описании и обсуждении вопросов, связанных с академической тематикой и будущей профессиональной деятельностью студентов. Грамматика: 1. Словообразование: типовые словообразовательные модели; основные способы интеграции греко-латинских терминологических элементов с иноязычной терминологией, связанной со специальностью «Педиатрия». 2. Основные грамматические формы и конструкции устной и письменной речи. 3. Основные типы предложений и их структура. 4. Основные синтаксические модели устной и письменной речи. Стилистика: 1. Основные стилистические регистры устного и письменного академического и профессионального общения. 2. Основные приемы стилистического оформления высказываний при осуществлении академического и профессионального общения. Основы письменной коммуникации по специальности «Педиатрия»: 1. Письменный перевод и лексико-грамматический анализ учебного текста. 2. Техника составления планов сообщений и лично ориентированных сообщений с соблюдением стилистических и композиционных норм академического и профессионального общения. 3. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение аутентичных текстов по изучаемым темам. 4. Установление логических связей, систематизация и сопоставление информации, полученной при чтении. Основы устной коммуникации по специальности «Педиатрия» Говорение: 1. Монологическое обращенное высказывание по академической тематике и общим вопросам специальности констатирующего и описательного формата с элементами систематизации и сопоставления информации и с соблюдением стиля академического и профессионального общения. 2. Диалогическая и полилогическая речь в процессе обсуждения вопросов академической тематики и вопросов специальности (постановка вопросов, ответы на вопросы, предъявление собственной точки зрения, дополнительной информации), стилистически соответствующая академическим и профессиональным ситуациям общения. Аудирование: восприятие речи собеседника в процессе академического и профессионально ориентированного общения.

№ п /п	Шифр компетенции	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
2	УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5, УК-4.ИД3	Тема 2. Оказание медицинской помощи	Фонетика: 1. Нормы произношения общелитературной лексики и терминов греко-латинского происхождения, связанных со специальностью «Педиатрия». 2. Интонирование текстов и высказываний в формате обращённой речи. Лексика: Около 500 лексических и 50 терминологических единиц использования в речи при описании и обсуждении вопросов, связанных с академической тематикой и будущей профессиональной деятельностью студентов. Грамматика: 1. Словообразование: типовые словообразовательные модели; основные способы интеграции греко-латинских терминоэлементов с иноязычной терминологией, связанной со специальностью «Педиатрия». 2. Основные грамматические формы и конструкции устной и письменной речи. 3. Основные типы предложений и их структура. 4. Основные синтаксические модели устной и письменной речи. Стилистика: 1. Основные стилистические регистры устного и письменного академического и профессионального общения. 2. Основные приемы стилистического оформления высказываний при осуществлении академического и профессионального общения. Основы письменной коммуникации по специальности «Педиатрия»: 1. Письменный перевод и лексико-грамматический анализ учебного текста. 2. Техника составления планов сообщений и лично-ориентированных сообщений с соблюдением стилистических и композиционных норм академического и профессионального общения. 3. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение аутентичных текстов по изучаемым темам. 4. Установление логических связей, систематизация и сопоставление информации, полученной при чтении. Основы устной коммуникации по специальности «Педиатрия»: Говорение: 1. Монологическое обращенное высказывание по академической тематике и общим вопросам специальности констатирующего и описательного формата с элементами систематизации и сопоставления информации и с соблюдением стиля академического и профессионального общения. 2. Диалогическая и полилогическая речь в процессе обсуждения вопросов академической тематики и вопросов специальности (постановка вопросов, ответы на вопросы, предъявление собственной точки зрения, дополнительной информации), стилистически соответствующая академическим и профессиональным ситуациям общения. Аудирование: восприятие речи собеседника в процессе академического и профессионально ориентированного общения.

2 семестр

№ п /п	Шифр компетенции	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
Раздел 1. Организм человека			

№ п /п	Шифр компетенции	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
1	УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5, УК-4.ИД3	Тема 1. Строение и функции организма	Фонетика: 1. Нормы произношения общелитературной лексики и терминов греко-латинского происхождения, связанных со специальностью «Педиатрия». 2. Интонирование текстов и высказываний в формате обращённой речи. Лексика: около 500 лексических и 50 терминологических единиц использования в речи при описании и обсуждении вопросов, связанных с академической тематикой и будущей профессиональной деятельностью студентов. Грамматика: 1. Словообразование: типовые словообразовательные модели; основные способы интеграции греко-латинских терминоэлементов с иноязычной терминологией, связанной со специальностью «Педиатрия». 2. Основные грамматические формы и конструкции устной и письменной речи. 3. Основные типы предложений и их структура. 4. Основные синтаксические модели устной и письменной речи. Стилистика: 1. Основные стилистические регистры устного и письменного академического и профессионального общения. 2. Основные приемы стилистического оформления высказываний при осуществлении академического и профессионального общения. Основы письменной коммуникации по специальности «Педиатрия»: 1. Письменный перевод и лексико-грамматический анализ учебного текста. 2. Техника составления планов сообщений и личностно ориентированных сообщений с соблюдением стилистических и композиционных норм академического и профессионального общения. 3. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение аутентичных текстов по изучаемым темам. 4. Установление логических связей, систематизация и сопоставление информации, полученной при чтении. Основы устной коммуникации по специальности «Педиатрия»: Говорение: 1. Монологическое обращенное высказывание по академической тематике и общим вопросам специальности констатирующего и описательного формата с элементами систематизации и сопоставления информации и с соблюдением стиля академического и профессионального общения. 2. Диалогическая и полилогическая речь в процессе обсуждения вопросов академической тематики и вопросов специальности (постановка вопросов, ответы на вопросы, предъявление собственной точки зрения, дополнительной информации), стилистически соответствующая академическим и профессиональным ситуациям общения. Аудирование: восприятие речи собеседника в процессе академического и профессионально ориентированного общения.

№ п /п	Шифр компетенции	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
2	УК-4.ИД3, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 2. Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья	Фонетика: 1. Нормы произношения общелитературной лексики и терминов греко-латинского происхождения, связанных со специальностью «Педиатрия». 2. Интонирование текстов и высказываний в формате обращённой речи. Лексика: около 500 лексических и 50 терминологических единиц использования в речи при описании и обсуждении вопросов, связанных с академической тематикой и будущей профессиональной деятельностью студентов. Грамматика: 1. Словообразование: типовые словообразовательные модели; основные способы интеграции греко-латинских терминоэлементов с иноязычной терминологией, связанной со специальностью «Педиатрия». 2. Основные грамматические формы и конструкции устной и письменной речи. 3. Основные типы предложений и их структура. 4. Основные синтаксические модели устной и письменной речи. Стилистика: 1. Основные стилистические регистры устного и письменного академического и профессионального общения. 2. Основные приемы стилистического оформления высказываний при осуществлении академического и профессионального общения. Основы письменной коммуникации по специальности «Педиатрия»: 1. Письменный перевод и лексико-грамматический анализ учебного текста. 2. Техника составления планов сообщений и лично-ориентированных сообщений с соблюдением стилистических и композиционных норм академического и профессионального общения. 3. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение аутентичных текстов по изучаемым темам. 4. Установление логических связей, систематизация и сопоставление информации, полученной при чтении. Основы устной коммуникации по специальности «Педиатрия»: Говорение: 1. Монологическое обращенное высказывание по академической тематике и общим вопросам специальности констатирующего и описательного формата с элементами систематизации и сопоставления информации и с соблюдением стиля академического и профессионального общения. 2. Диалогическая и полилогическая речь в процессе обсуждения вопросов академической тематики и вопросов специальности (постановка вопросов, ответы на вопросы, предъявление собственной точки зрения, дополнительной информации), стилистически соответствующая академическим и профессиональным ситуациям общения. Аудирование: восприятие речи собеседника в процессе академического и профессионально ориентированного общения.

3.2. Перечень разделов, тем дисциплины для самостоятельного изучения обучающимися

Разделы и темы дисциплины для самостоятельного изучения обучающимися в программе не предусмотрены.

4. Тематический план контактной работы обучающихся с преподавателем при проведении занятий

№ п/п	Виды учебных занятий*	Период обучения (семестр). Порядковые номера и наименования разделов (при наличии), тем, учебных занятий	Количество часов контактной работы	Виды текущего контроля успеваемости**	Формы проведения текущего контроля успеваемости***				
					КП	ОУ	ОП	ОК	ТЭ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1 семестр									
Раздел 1. Социокультурные особенности медицинского сообщества									
Тема 1. Подготовка работников здравоохранения									
1	ЛПЗ	Вводное занятие. Диагностическое тестирование	2	Т	1			1	1
2	ЛПЗ	Введение и первичное освоение лексического и грамматического материала по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Д	1			1	1
3	ЛПЗ	Активизация лексического и грамматического материала по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Д	1			1	1
4	ЛПЗ	Контекстуальная актуализация лексического и грамматического материала по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Д	1			1	1
5	ЛПЗ	Устная и письменная коммуникация по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Д	1			1	1
6	ЛПЗ	Текущий лексический контроль по теме "Подготовка работников здравоохранения". Устная и письменная коммуникация по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Т	1	1		1	1
Тема 2. Оказание медицинской помощи									
7	ЛПЗ	Введение и первичное освоение лексического и грамматического материала по теме "Оказание медицинской помощи"	2	Д	1	1		1	1
8	ЛПЗ	Активизация лексического и грамматического материала по теме "Оказание медицинской помощи"	2	Д	1	1		1	1
9	ЛПЗ	Контекстуальная актуализация лексического и грамматического материала по теме "Оказание медицинской помощи"	2	Д	1	1		1	1
10	ЛПЗ	Устная и письменная коммуникация по теме "Оказание медицинской помощи"	2	Д	1	1		1	1
11	ЛПЗ	Текущий лексический контроль по теме "Оказание медицинской помощи". Текущий грамматический контроль по темам раздела "Социокультурные особенности медицинского сообщества". Устная и письменная коммуникация.	2	Т	1	1		1	1
12	ЛПЗ	Текущий контроль техники перевода профессиональной литературы по темам раздела "Социокультурные особенности медицинского сообщества"	2	Т	1	1	1	1	1
13	К	Модульный контроль по теме "Подготовка работников здравоохранения"	2	Р	1	1	1	1	1
14	К	Модульный контроль по теме "Оказание медицинской помощи"	2	Р	1	1	1	1	1
15	З	Зачет	2	ПА	1			1	
		Всего в семестре	30		14	9	3	14	14
2 семестр									
Раздел 1. Организм человека									
Тема 1. Строение и функции организма									
16	ЛПЗ	Введение и первичное освоение лексического и грамматического материала по теме "Строение и функции организма"	2	Д	1	1	1	1	1
17	ЛПЗ	Активизация лексического и грамматического материала по теме "Строение и функции организма"	2	Д	1	1	1	1	1
18	ЛПЗ	Контекстуальная актуализация лексического и грамматического материала по теме "Строение и функции организма"	2	Д	1	1	1	1	1
19	ЛПЗ	Устная и письменная коммуникация по теме "Строение и функции организма"	2	Д	1	1	1	1	1

№ п/п	Виды учебных занятий*	Период обучения (семестр). Порядковые номера и наименования разделов (при наличии), тем, учебных занятий	Количество часов контактной работы	Виды текущего контроля успеваемости**	Формы проведения текущего контроля успеваемости***				
					КП	ОУ	ОП	ОК	ТЭ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20	ЛПЗ	Текущий лексический контроль по теме "Строение и функции организма". Устная и письменная коммуникация по теме "Строение и функции организма"	2	Т	1	1	1	1	1
Тема 2. Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья									
21	ЛПЗ	Введение и первичное освоение лексического и грамматического материала по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья"	2	Д	1	1	1	1	1
22	ЛПЗ	Активизация лексического и грамматического материала по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья"	2	Д	1	1	1	1	1
23	ЛПЗ	Контекстуальная актуализация лексического и грамматического материала по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья"	2	Д	1	1	1	1	1
24	ЛПЗ	Устная и письменная коммуникация по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья"	2	Д	1	1	1	1	1
25	ЛПЗ	Текущий лексический контроль по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья". Текущий грамматический контроль по темам раздела "Организм человека". Устная и письменная коммуникация	2	Т	1	1	1	1	1
26	ЛПЗ	Текущий контроль техники перевода профессиональной литературы по темам раздела "Организм человека"	2	Т	1	1	1	1	1
27	К	Модульный контроль по теме "Строение и функции организма"	2	Р	1	1	1	1	1
28	К	Модульный контроль по теме "Взаимосвязь образа жизни и состояния здоровья"	2	Р	1	1	1	1	1
29	З	Зачет	2	ПА	1	1	1	1	1
		Всего в семестре	28		13	13	13	13	13
		Всего по дисциплине	58		27	22	16	27	27

(*, **, *** смотри условные обозначения)

Условные обозначения

Виды учебных занятий*

Виды учебных занятий	Сокращённое наименование	
Лабораторно-практическое занятие	Лабораторно-практическое	ЛПЗ
Коллоквиум	Коллоквиум	К

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)**

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)	Сокращённое наименование		Содержание
Текущий дисциплинирующий контроль	Дисциплинирующий	Д	Контроль посещаемости занятий обучающимся
Текущий тематический контроль	Тематический	Т	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме занятия
Текущий рубежный контроль	Рубежный	Р	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме (разделу, модулю) дисциплины

Формы проведения текущего контроля успеваемости обучающихся ***

№	Формы проведения текущего контроля успеваемости обучающихся (ФПТКУ)	Техническое и сокращённое наименование		Возможность проведения текущего контроля успеваемости по видам контроля		
				Д	Т	Р
1	Контроль присутствия	Присутствие	КП	+		
2	Опрос устный	Опрос устный	ОУ		+	+
3	Опрос письменный	Опрос письменный	ОП		+	
4	Опрос комбинированный	Опрос комбинированный	ОК		+	
5	Тестирование в электронной форме	Тестирование	ТЭ		+	

5. Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине Оценочные средства промежуточной аттестации

5.1. Формы промежуточной аттестации

Семестр	Форма промежуточной аттестации****	Форма проведения промежуточной аттестации
1	2	3
1 семестр	Зачет	Контроль присутствия, Опрос комбинированный
2 семестр	Зачет	Контроль присутствия, Опрос устный, Опрос письменный, Опрос комбинированный, Тестирование в электронной форме

Условные обозначения ****

Формы промежуточной аттестации	Сокращённое наименование
Зачет	Зачет 3

5.2 Критерии выставления оценок

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета

1 семестр

Шкала оценивания	Критерии выставления оценок
«зачтено»	Зачёт считается сданным при выполнении всех заданий билета с результатами не ниже указанных. Задание 1. Устный опрос лексического минимума к темам семестра в форме перевода словосочетаний с русского языка на иностранный. Результат выполнения. Сданы все текущие контроли лексики в семестре на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта верно переведено не менее 4 словосочетаний из 8. Задание 2. Перевод с русского языка на иностранный предложений, связанных с тематикой специальности и содержащих освоенные в семестре грамматические конструкции. Результат выполнения. Сданы все текущие контроли грамматики в семестре на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта верно выполнены не менее 3 компонентов задания из 6. Задание 3. Изучающее чтение и письменный перевод на русский язык аутентичного иноязычного текста, связанного с освоенными в семестре темами, устный перевод фрагмента текста с листа. Результат выполнения. Текущий контроль техники перевода в семестре сдан на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта текст верно переведён не менее чем на 60% без существенного искажения смысла. Задание 4. Чтение вслух и устный перевод на русский язык фрагмента одного из основных учебных текстов к темам семестра по выбору преподавателя. Результат выполнения. В процессе прохождения процедуры зачёта фрагмент текста верно переведён не менее чем на 60% без существенного искажения его смысла; при озвучивании текста более 50% слов произнесены корректно, используется логическое ударение в предложениях. Задание 5. Изложение содержания фрагмента текста из задания (4) и ответы на вопросы по содержанию всего текста на иностранном языке. Результат выполнения. В процессе прохождения процедуры зачёта основное содержание фрагмента текста изложено в целом корректно с отдельными лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не затрудняющими понимание сути высказывания; вопросы преподавателя в основном поняты, даны краткие, но корректные по смыслу ответы с лексическими и грамматическими неточностями, не затрудняющими понимание высказывания. Задание 6. Сообщение на иностранном языке по одному из аспектов освоенных в семестре тем (по выбору преподавателя), ответы на вопросы по содержанию соответствующей темы. Результат выполнения. Все рубежные контроли в семестре сданы на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта основные аспекты темы представлены, высказывание содержит отдельные грамматические и лексические ошибки, не препятствующие пониманию высказывания; вопросы преподавателя в основном поняты, даны краткие, но корректные по смыслу ответы с лексическими и грамматическими неточностями, не затрудняющими понимание высказывания; базовая тематическая лексика в сообщении и ответах на вопросы используется. Примечание: 1) Задания №№ 1,2,3,6 в билете зачёта считаются сданными, если все соответствующие текущие и рубежные контроли успеваемости в семестре были сданы на оценку «удовлетворительно» и выше. Если не сдан хотя бы один текущий или рубежный контроль в семестре, связанный с соответствующим заданием в билете, на зачёте необходимо выполнить всё задание билета полностью. 2) Задания №№ 4,5 обязательны для выполнения на зачёте для всех студентов, не получивших зачёт без прохождения процедуры зачёта.
«не зачтено»	При неудовлетворительной оценке за одно и более заданий билета зачёт считается несданным и в ведомость выставляется «не зачтено». Неудовлетворительная оценка за задания билета выставляется при следующих результатах их выполнения: Задание 1. Устный опрос лексического минимума к темам семестра в форме перевода словосочетаний с русского языка на иностранный. Результат выполнения. Верно переведено 3 и менее словосочетаний из 8. Задание 2. Перевод с русского языка на иностранный предложений, связанных с тематикой специальности и содержащих освоенных в семестре грамматические конструкции. Результат выполнения. Верно выполнено 2 и менее компонентов задания из 6. Задание 3. Изучающее чтение и письменный перевод на русский

Шкала оценивания	Критерии выставления оценок
	язык аутентичного иноязычного текста, связанного с освоенными в семестре темами, устный перевод фрагмента текста с листа. Результат выполнения. Текст верно переведён менее чем на 60% или существенно искажён его смысл. Задание 4. Чтение вслух и устный перевод на русский язык фрагмента одного из основных учебных текстов к темам семестра по выбору преподавателя. Результат выполнения. Фрагмент текста верно переведён менее чем на 60% или при озвучивании текста более 50% слов произнесены некорректно, логическое ударение в предложениях отсутствует. Задание 5. Изложение содержания фрагмента текста из задания (4) и ответы на вопросы по содержанию всего текста на иностранном языке. Результат выполнения. Основное содержание фрагмента текста изложено с существенным искажением его смысла или некорректно оформлено лексически и грамматически, что не позволяет понять суть высказывания; ни один вопрос преподавателя не понят или даны некорректные по смыслу и/или лексико-грамматическому оформлению ответы. Задание 6. Сообщение на иностранном языке по одному из аспектов освоенных в семестре тем (по выбору преподавателя), ответы на вопросы по содержанию соответствующей темы. Результат выполнения. Тема не раскрыта или раскрыта фрагментарно; речь затруднённая; высказывание содержит фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию его смысла; вопросы преподавателя поняты частично, ответы некорректные или даны односложно с лексическими и грамматическими ошибками, затрудняющими понимание высказывания; тематическая лексика практически не используется. Примечание: Те задания билета, за которые студент получил неудовлетворительную оценку во время процедуры зачёта, сдаются при прохождении повторной аттестации. Задания, сданные на зачёте на оценку «удовлетворительно» и выше, повторной сдаче не подлежат.

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета

2 семестр

Шкала оценивания	Критерии выставления оценок
«зачтено»	Зачёт считается сданным при выполнении всех заданий билета с результатами не ниже указанных. Задание 1. Устный опрос лексического минимума к темам семестра в форме перевода словосочетаний с русского языка на иностранный. Результат выполнения. Сданы все текущие контроли лексики в семестре на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта верно переведено не менее 4 словосочетаний из 8. Задание 2. Перевод с русского языка на иностранный предложений, связанных с тематикой специальности и содержащих освоенные в семестре грамматические конструкции. Результат выполнения. Сданы все текущие контроли грамматики в семестре на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта верно выполнены не менее 3 компонентов задания из 6. Задание 3. Изучающее чтение и письменный перевод на русский язык аутентичного иноязычного текста, связанного с освоенными в семестре темами, устный перевод фрагмента текста с листа. Результат выполнения. Текущий контроль техники перевода в семестре сдан на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта текст верно переведён не менее чем на 60% без существенного искажения смысла. Задание 4. Чтение вслух и устный перевод на русский язык фрагмента одного из основных учебных текстов к темам семестра по выбору преподавателя. Результат выполнения. В процессе прохождения процедуры зачёта фрагмент текста верно переведён не менее чем на 60% без существенного искажения его смысла; при озвучивании текста более 50% слов произнесены корректно, используется логическое ударение в предложениях. Задание 5. Изложение содержания фрагмента текста из задания (4) и ответы на вопросы по содержанию всего текста на иностранном языке. Результат выполнения. В процессе прохождения процедуры зачёта основное содержание фрагмента текста изложено в целом корректно с отдельными лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не затрудняющими понимание сути высказывания; вопросы преподавателя в основном поняты, даны краткие, но корректные по смыслу ответы с лексическими и грамматическими неточностями, не препятствующими пониманию высказывания. Задание 6. Сообщение на иностранном языке по одному из аспектов освоенных в семестре тем (по выбору преподавателя), ответы на вопросы по содержанию соответствующей темы. Результат выполнения. Все рубежные контроли в семестре сданы на оценку «удовлетворительно» и выше или в процессе прохождения процедуры зачёта основные аспекты темы представлены, высказывание содержит отдельные грамматические и лексические ошибки, не препятствующие пониманию высказывания; вопросы преподавателя в основном поняты, даны краткие, но корректные по смыслу ответы с лексическими и грамматическими неточностями, не затрудняющими понимание высказывания; базовая тематическая лексика в сообщении и ответах на вопросы используется. Примечание: 1) Задания №№ 1,2,3,6 в билете зачёта считаются сданными, если все соответствующие текущие и рубежные контроли успеваемости в семестре были сданы на оценку «удовлетворительно» и выше. Если не сдан хотя бы один текущий или рубежный контроль в семестре, связанный с соответствующим заданием в билете, на зачёте необходимо выполнить всё задание билета полностью. 2) Задания №№ 4,5 обязательны для выполнения на зачёте для всех студентов, не получивших зачёт без прохождения процедуры зачёта.
«не зачтено»	При неудовлетворительной оценке за одно и более заданий билета зачёт считается несданным и в ведомость выставляется «не зачтено». Неудовлетворительная оценка за задания билета выставляется при следующих результатах их выполнения: Задание 1. Устный опрос лексического минимума к темам семестра в форме перевода словосочетаний с русского языка на иностранный. Результат выполнения. Верно переведено 3 и менее словосочетаний из 8. Задание 2. Перевод с русского языка на иностранный предложений, связанных с тематикой специальности и содержащих освоенных в семестре грамматических конструкций. Результат выполнения. Верно выполнено 2 и менее компонентов задания из 6. Задание 3. Изучающее чтение и письменный перевод на русский язык аутентичного иноязычного текста, связанного с освоенными в семестре темами, устный перевод фрагмента текста с листа. Результат выполнения. Текст верно переведён менее чем на 60% или существенно искажён его смысл. Задание 4. Чтение вслух и устный перевод на русский язык фрагмента одного из основных учебных текстов к темам семестра по выбору преподавателя. Результат выполнения. Фрагмент текста верно переведён менее чем на 60% или при озвучивании текста более 50% слов произнесены некорректно. логическое ударение в

Шкала оценивания	Критерии выставления оценок
	предложениях отсутствует. Задание 5. Изложение содержания фрагмента текста из задания (4) и ответы на вопросы по содержанию всего текста на иностранном языке. Результат выполнения. Основное содержание фрагмента текста изложено с существенным искажением его смысла или некорректно оформлено лексически и грамматически, что не позволяет понять суть высказывания; ни один вопрос преподавателя не понят или даны некорректные по смыслу и/или лексико-грамматическому оформлению ответы. Задание 6. Сообщение на иностранном языке по одному из аспектов освоенных в семестре тем (по выбору преподавателя), ответы на вопросы по содержанию соответствующей темы. Результат выполнения. Тема не раскрыта или раскрыта фрагментарно; речь затруднённая; высказывание содержит фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию его смысла; вопросы преподавателя поняты частично, ответы некорректные или даны односложно с лексическими и грамматическими ошибками, затрудняющими понимание высказывания; тематическая лексика практически не используется. Примечание: Те задания билета, за которые студент получил неудовлетворительную оценку во время процедуры зачёта, сдаются при прохождении повторной аттестации. Задания, сданные на зачёте на оценку «удовлетворительно» и выше, повторной сдаче не подлежат.

6. Структура рейтинга по дисциплине

6.1. Обучающийся имеет право пройти промежуточную аттестацию по дисциплине или её части на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине в соответствующем семестре.

6.2. Критерии, показатели проведения текущего контроля успеваемости с использованием балльно-рейтинговой системы (по семестрам и формам промежуточной аттестации)

Рейтинг по дисциплине рассчитывается по результатам текущей успеваемости обучающегося. Тип контроля по всем формам контроля дифференцированный, выставляются оценки по шкале: "неудовлетворительно", "удовлетворительно", "хорошо", "отлично". Исходя из соотношения и количества контролей, рассчитываются рейтинговые баллы, соответствующие системе дифференцированного контроля.

1 семестр

Виды занятий		Формы проведения текущего контроля успеваемости		Кол-во контролей	Макс. кол-во баллов	Соответствие оценок рейтинговым баллам				
						ТК	ВТК	Отл.	Хор.	Удовл.
Лабораторно-практическое занятие	ЛПЗ	Опрос устный	ОУ	2	76	В	Т	38	25	13
		Опрос письменный	ОП	1	38	В	Т	38	25	13
		Опрос комбинированный	ОК	1	38	В	Т	38	25	13
		Тестирование в электронной форме	ТЭ	1	38	В	Т	38	25	13
Коллоквиум	К	Опрос устный	ОУ	2	352	В	Р	176	117	59
Сумма баллов по дисциплине за семестр					542					

2 семестр

Виды занятий		Формы проведения текущего контроля успеваемости		Кол-во контролей	Макс. кол-во баллов	Соответствие оценок рейтинговым баллам				
						ТК	ВТК	Отл.	Хор.	Удовл.
Лабораторно-практическое занятие	ЛПЗ	Опрос устный	ОУ	2	76	В	Т	38	25	13
		Опрос письменный	ОП	1	38	В	Т	38	25	13
		Опрос комбинированный	ОК	1	38	В	Т	38	25	13
Коллоквиум	К	Опрос устный	ОУ	2	352	В	Р	176	117	59
Сумма баллов по дисциплине за семестр					504					

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета (на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине (модулю) или её части в семестре)

1 семестр

Шкала оценивания	Критерии выставления оценки
«зачтено»	Рейтинговый балл — не менее 60 % (не менее 300 баллов) и Получение оценки не ниже «удовлетворительно» за прохождение каждого текущего рубежного контроля в семестре
«не зачтено»	Рейтинговый балл — менее 60 % (менее 300 баллов) и/или Получение оценки ниже «удовлетворительно» за прохождение хотя бы одного текущего рубежного контроля в семестре или не прохождение рубежного контроля

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета (на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине (модулю) или её части в семестре)

2 семестр

Шкала оценивания	Критерии выставления оценки
«зачтено»	Рейтинговый балл — не менее 60 % (не менее 300 баллов) и Получение оценки не ниже «удовлетворительно» за прохождение каждого текущего рубежного контроля в семестре
«не зачтено»	Рейтинговый балл — менее 60 % (менее 300 баллов) и/или Получение оценки ниже «удовлетворительно» за прохождение хотя бы одного текущего рубежного контроля в семестре или не прохождение рубежного контроля

7. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

1 семестр

Перечень практических умений и навыков для подготовки к промежуточной аттестации в форме зачёта

1. Способность распознавать в письменном тексте и использовать в устном высказывании базовые грамматические конструкции.
2. Способность использовать лексический фонд раздела в процессе формирования высказываний, при чтении профессиональной литературы и составлении текстов в письменной форме.
3. Навыки перевода аутентичных научно-публицистических текстов с иностранного языка на русский язык.
4. Навыки составления устного сообщения и способность его представления в устной форме на иностранном языке по темам раздела "Социокультурные особенности медицинского сообщества".
5. Навыки участия в обсуждении информации по темам раздела "Социокультурные особенности медицинского сообщества" (понимание вопросов на слух, ответы на вопросы в формате неподготовленной иноязычной речи, постановка вопросов) на иностранном языке.

Образец билета для проведения зачета

ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Кафедра иностранных языков ИММ

Билет № _____

для проведения зачета по дисциплине «Иностранный язык» по программе базового высшего образования по направлению подготовки 31.05.02 Педиатрия
направленность (профиль) Фундаментальная педиатрия

Английский язык

- 1. Устно переведите словосочетания с русского языка на английский язык.**
- 2. Устно переведите предложения с русского языка на английский язык.**
- 3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).**

Welcome to Harvard Medical School

The study of medicine is a powerful integration of science, technologies, experience, and experiment that enables students to alleviate human pain and suffering wherever in the world it may occur. At its finest, it is a quest to improve the human condition. To study medicine at Harvard is to prepare to play a leading role in this quest.

For over two centuries, Harvard Medical School has excelled not only in teaching the practice of medicine but also in bringing out the best in those who practice it. At HMS, students can pursue their individual interests, find their calling, and discover how they can change the fabric of medicine, science, and society.

A Harvard Medical School education prepares students to excel in the rapidly changing landscape of modern medicine through a curriculum grounded in the study of leading biomedical science and clinical experience, a rich diversity of degree program choices, and a history of innovation that continues to set the standard for excellence in medical education in the United States and around the world.

4. Ознакомьтесь с содержанием текста на английском языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.

The National Health Service of Great Britain

The National Health Service, or the NHS, is the public healthcare system in Great Britain. It provides all kinds of treatment to citizens and permanent residents of the UK, both in hospitals and outside.

Most health services in Great Britain are free, but prescription medicines, dental services and eye care are paid for by patients. The charges for prescription medicines are fixed. All working adults pay the same sum of money for each medication prescribed by a doctor, but certain groups, such as children, pregnant women, or the elderly, may get free prescriptions. Medications for hospital inpatients are always free. Patients in Great Britain pay for prescription eyeglasses, hearing aids, prosthetic limbs and other medical appliances.

Primary care within the NHS is mainly provided by general practitioners (GPs), and also by dentists, opticians, and pharmacists. GPs are usually the first point of contact for people who seek medical help. Most GPs see patients in small offices called practices. Such practices may include three to five GPs, nurses, health visitors, administrative and cleaning staff. GPs treat all common diseases and refer patients to hospitals and other medical services for urgent and specialist treatment. They treat people of all ages, including children, conduct vaccinations, and perform minor surgical procedures. They also do home visits to patients who cannot move or are very sick.

People who want to use the NHS services must be registered with a GP. People have the right to choose a GP in the area where they live. The practice must accept everyone and may refuse registration only if it already has too many patients and cannot take on new ones. The average number of patients per one GP is about 2,000.

Great Britain also has a private healthcare sector, but it is used by a small number of people. People often consider treatment at a private hospital if they want to get treatment faster or look for more comfort.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на английском языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на английском языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. Structure of medical training.
2. Subjects studied during each period of undergraduate training.

Типовые вопросы

1. What specialists provide primary care?
2. What are the medical functions of general practitioners?

Немецкий язык

1. Устно переведите словосочетания с русского языка на немецкий язык.
2. Устно переведите предложения с русского языка на немецкий язык.
3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).

Das Gesundheitssystem in Deutschland

Das Gesundheitssystem in Deutschland gehört zu den am besten entwickelten Systemen in Europa. Es basiert auf dem Prinzip der Solidarität: Alle Versicherten zahlen regelmäßig Beiträge in die Krankenversicherung ein, und jeder hat Anspruch auf medizinische Versorgung. Die meisten Menschen sind in der gesetzlichen Krankenversicherung (GKV) versichert. Arbeitnehmer mit höherem Einkommen können sich auch privat versichern (PKV).

Die medizinische Versorgung ist in ambulante und stationäre Behandlung unterteilt. Hausärzte sind in der Regel die erste Anlaufstelle für Patienten. Sie untersuchen die Patienten, stellen Diagnosen und überweisen sie bei Bedarf an Fachärzte oder in ein Krankenhaus. Fachärzte behandeln spezielle Krankheiten, zum Beispiel Herz-, Haut- oder Augenerkrankungen.

In Deutschland gibt es viele moderne Krankenhäuser mit gut ausgebildetem medizinischem Personal. Notfallversorgung ist rund um die Uhr verfügbar. Patienten haben in der Regel freie Arztwahl.

Trotz der hohen Qualität steht das System vor Herausforderungen, wie steigenden Kosten und Ärztemangel in ländlichen Regionen.

4. Ознакомьтесь с содержанием текста на немецком языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.

Humboldt – Universität zu Berlin

Die Humboldt – Universität ist eine der größten und ältesten Universitäten Deutschlands. Sie wurde 1810 gegründet. Von Anfang an bestanden an der Berliner Universität die vier klassischen Fakultäten Jura, Medizin, Philosophie und Theologie. Mit 256 Studenten und 52 Lehrenden begann das erste Semester.

Gegenwärtig hat die Humboldt – Universität 11 Fakultäten: Juristische, Mathematisch-Naturwissenschaftliche, Philosophische, Wirtschaftswissenschaftliche, Medizinische Fakultät Charité u. a. Vor 1989 hatte die Humboldt-Universität ca. 13000 Studierende (ohne Studierende in Fernstudiengängen). Studierende im Sommersemester 2001: 34.881 davon ausländische Studierende 4.083.

Im Herzen Berlins befindet sich die «Krankenhausstadt», die Charité. Die Charité hat eine fast 300-jährige Geschichte. Im Jahre 1710 wurde in der Nähe Berlins ein Isolierhaus für Pestkranke gebaut. Es diente später als Armenhaus, dann als Hospital und wurde 1727 unter dem Namen «Charité» zum Krankenhaus und zur Lehrstätte für Ärzte erklärt. Gegenwärtig ist die Charité die führende medizinische Einrichtung und ein Zentrum der medizinischen Ausbildung. Die heutige Medizinische Fakultät Charité der Humboldt-Universität zu Berlin wurde durch die Fusion des Universitätsklinikums Charité mit dem Virchow-Klinikum der Freien Universität Berlin die größte medizinische Fakultät Europas. An der Medizinischen Fakultät erfolgt die Aus- und Weiterbildung von Studenten zu Ärzten, Zahnärzten und Medizinpädagogen. Das Studium dauert sechs Jahre. Die Studiendauer für Medizinpädagogen beträgt aber nicht sechs, sondern fünf Jahre. Die Fachrichtung Medizinpädagogik bildet Lehrer für medizinische Fachschulen aus. Spezielle Voraussetzung für die Aufnahme des Studiums Medizinpädagogik ist eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem mittleren medizinischen Beruf (Krankenschwester, Pfleger, Physiotherapeut, medizinisch-technische Assistentin u. a.)

Eine große Bedeutung im Prozeß der Ausbildung und Erziehung zukünftiger Hochschulkader hat die studentische Forschung. Die besten Arbeiten werden jährlich mit dem Fichte-Preis ausgezeichnet. Der «Johann-Gottlieb-Fichte-Preis» ist die höchste Auszeichnung der Humboldt-Universität zu Berlin. J. G. Fichte (1762–1814), einer der Hauptvertreter der klassischen Philosophie, wirkte seit 1810 als Professor an der Berliner Universität. Fichte war der erste Dekan der Philosophischen Fakultät und der erste gewählte Rektor der Universität.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на немецком языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на немецком языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. Struktur der medizinischen Ausbildung in Deutschland.
2. Die im ersten Studienjahr zu studierenden Fachrichtungen.

Типовые вопросы

1. Welche Spezialisten bieten Grundversorgung an? 2. Was sind die medizinischen Funktionen von Allgemeinärzten?

Французский язык

- 1. Устно переведите словосочетания с русского языка на французский язык.**
- 2. Устно переведите предложения с русского языка на французский язык.**
- 3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).**

La Médecine de Demain

Aujourd'hui, la formation des médecins change pour mieux préparer les étudiants. Les facultés utilisent maintenant des outils numériques comme la réalité virtuelle pour apprendre l'anatomie, et des simulateurs pour s'entraîner aux opérations.

Les cours sont plus pratiques et interactifs. Les étudiants travaillent en groupe sur des cas concrets plutôt que d'écouter des cours théoriques. Ils apprennent aussi à mieux communiquer avec les patients et à travailler en équipe avec les infirmiers et autres professionnels de santé.

Pour lutter contre le manque de médecins dans certaines régions, des formations spéciales encouragent les étudiants à s'installer dans les zones rurales. Les échanges internationaux se développent aussi, avec plus de cours en anglais et des possibilités d'étudier à l'étranger.

Ces changements rendent les études de médecine plus modernes et adaptées aux besoins d'aujourd'hui. La France forme ainsi une nouvelle génération de médecins bien préparés aux défis de la santé moderne.

- 4. Ознакомьтесь с содержанием текста на французском языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.**

Système de santé en France

Le système de santé est l'ensemble des organisations, des institutions, des ressources et des personnes dont l'objectif principal est d'améliorer la santé.

Le système de santé français est basé sur des assurances sociales. La maladie est l'un des grands "risques" couverts par la protection sociale, au même titre, par exemple, que les accidents du travail ou la vieillesse. Pour prendre en charge ce risque, la France, comme les autres pays, s'est dotée d'un système de santé. L'Assurance Maladie prend en charge la grande partie des dépenses de santé des Français. En plus des actes médicaux, l'Assurance Maladie rembourse les médicaments, les vaccins et les dispositifs médicaux.

En France, le système de santé se compose:

- de structures de ville (ambulatoires) au sein desquelles des professionnels exercent à titre individuel en cabinet ou en groupes en centre de santé. Médecins généralistes et spécialistes, chirurgiens-dentistes, pharmaciens, sages-femmes, infirmiers travaillent de manière coordonnée fournissant des services médicaux de premier recours (des soins primaires)¹;
- d'établissements hospitaliers: les hôpitaux publics et les cliniques privées. Les établissements hospitaliers délivrent des soins généraux (médecine, chirurgie, obstétrique) et plus spécialisés (psychiatrie, par exemple);
- d'établissements médico-sociaux pour des publics âgés ou handicapés.

Le système de santé respecte la liberté de choix du patient: chaque Français(e) est libre de choisir son médecin traitant et son établissement de santé dans le secteur public et dans le secteur privé.

Ces dernières années, des alternatives à l'hospitalisation classique se développent. Parmi ces alternatives :

- la télémédecine² (téléconsultation ou télésurveillance, par exemple) pour réduire le nombre des hospitalisations non nécessaires et limiter les transports inutiles;
- l'hospitalisation à domicile³ pour maintenir le confort de vie des patients et de leurs proches.

Grâce à l'efficacité de son organisation et à sa propension à innover, le système de santé en France est considéré comme un système d'excellence, reconnu comme tel au niveau international.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на французском языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на французском языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. Structure de la formation médicale.
2. Matières étudiées pendant chaque période de la formation de premier cycle.

Типовые вопросы

1. Quelles sont les fonctions des médecins généralistes ?
2. Quels médecins assurent les soins primaires ?

Кафедра иностранных языков ИММ

Заведующий кафедрой
Щедрина Татьяна Петровна

2 семестр

Перечень практических умений и навыков для подготовки к промежуточной аттестации в форме зачёта

1. Способность распознавать в письменном тексте и использовать в устном высказывании базовые грамматические конструкции.
2. Способность использовать лексический фонд раздела в процессе формирования высказываний, при чтении профессиональной литературы и составлении текстов в письменной форме.
3. Навыки перевода аутентичных научно-публицистических текстов с иностранного языка на русский язык.
4. Навыки составления устного сообщения и способность его представления в устной форме на иностранном языке по темам раздела "Организм человека".
5. Навыки участия в обсуждении информации по темам раздела "Организм человека" (понимание вопросов на слух, ответы на вопросы в формате неподготовленной иноязычной речи, постановка вопросов) на иностранном языке.

Образец билета для проведения зачета

ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Кафедра иностранных языков ИММ

Билет № _____

для проведения зачета по дисциплине «Иностранный язык» по программе базового высшего образования по направлению подготовки 31.05.02 Педиатрия
направленность (профиль) Фундаментальная педиатрия

Английский язык

1. Устно переведите словосочетания с русского языка на английский язык.
2. Устно переведите предложения с русского языка на английский язык.
3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).

Quality Sleep for Good Health

Quality sleep at night is important because it can directly affect your physical and mental well-being. When you sleep, the body restores itself, which is important for physical energy and immune health. Sleep is also vital for cognitive and emotional health. For example, you will be able to concentrate better when you get good rest. Furthermore, good sleep positively influences your relationships with friends, family, colleagues. You can become more vulnerable to illness if you do not have adequate rest because your immune system isn't as strong. Besides, poor rest is associated with a lack of concentration, which puts people at an increased risk for accidents. Good sleep should be a priority for general health.

4. Ознакомьтесь с содержанием текста на английском языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.

Human Body

There are three chief parts of the human body: the head, the trunk and the limbs. The skeleton of the body is composed of 226 bones of various sizes and shapes, which give firm but flexible support to soft tissues, muscles and organs. The skeleton of the trunk mainly consists of the spinal column, made of a series of bony rings. The bony framework of the head, enclosing the brain and supporting the face, is the skull. The head is connected to the trunk by the neck. The trachea and the esophagus pass through the neck.

The trunk is divided into two large cavities by the diaphragm. The chest is the upper of these cavities, the abdomen — the lower. The upper cavity contains the heart and the lungs. In the lower cavity there is the stomach, the liver, the gall-bladder, the kidneys, the urinary bladder and the intestines. The lungs belong to the respiratory system. We breathe with our lungs. The heart, the arteries, the capillaries and the veins constitute the cardiovascular system. The mouth, the gullet, the stomach and the intestines form the alimentary canal. The kidneys and urinary bladder are part of the urinary system. They excrete waste products.

We have four limbs: two arms and two legs. The arms with the shoulder girdle are the upper extremities. The upper extremity is divided into the shoulder, the upper arm, the forearm and the hand. Between the upper arm and the forearm there is the elbow. The joint between the forearm and the hand is called the wrist. The parts of the lower extremity are the thigh, the lower leg and the foot. Between the thigh and the lower leg there is the kneejoint, which is protected by the patella or kneecap. The joint between the lower leg and the foot is called the ankles.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на английском языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на английском языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. The human skeletal system.
2. The upper cavity.

Типовые вопросы

1. Why is healthy lifestyle important?
2. What are the main components of healthy lifestyle?

Немецкий язык

1. Устно переведите словосочетания с русского языка на немецкий язык.
2. Устно переведите предложения с русского языка на немецкий язык.
3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).

Wie viel Schlaf braucht der Mensch?

Das individuelle Schlafbedürfnis hängt maßgeblich von den Erbanlagen ab. Es gibt Menschen, die mit fünf Stunden Schlaf auskommen, während andere zehn Stunden benötigen, um sich gut erholt zu fühlen.

Schlafforschende haben festgestellt, dass Menschen in westlichen Ländern im Durchschnitt etwa eine Stunde weniger schlafen als noch vor 20 Jahren. Sie konnten auch zeigen: Wer zu wenig schläft, leistet tagsüber weniger - und merkt das oft nicht einmal. Denn an zu wenig Schlaf kann man sich gewöhnen. Das führt zu einem paradoxen Phänomen: Je mehr die Menschen arbeiten, desto weniger schlafen sie. Je länger die Arbeitszeit, desto häufiger sind Schlafstörungen, analysierten die Fachleute der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin. Aber nur wer ausgeschlafen ist, bringt die volle Leistung.

Aus vielen Untersuchungen geht hervor, dass die meisten Menschen sieben bis acht Stunden Schlaf brauchen. Als Faustregel gilt: Wer tagsüber auch bei längerer Tätigkeit im Sitzen konzentriert arbeiten kann, ohne schläfrig zu werden, hat sein persönliches Schlafpensum gefunden.

4. Ознакомьтесь с содержанием текста на немецком языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.

Die Zelle als Grundbaustein

Nach dem heutigen Stand der Erkenntnisse der Wissenschaft ist das Leben an die Zelle gebunden. Tierische wie pflanzliche Organismen bestehen aus Zellen. Bei den Einzellern (Protozoen) besteht der ganze Körper nur aus einer einzigen Zelle, bei den Vielzellern (Metazoen) aus einer mehr oder weniger großen Anzahl von Zellen.

Die Zellen des menschlichen Körpers haben unterschiedliche Größe, Form und Struktur. Das hängt von den Funktionen ab, welche sie erfüllen. Obwohl es zahlreiche, völlig unterschiedliche Zellformen gibt, findet man in jeder Zelle zwei Grundelemente, das Zytoplasma und den Kern. Durch Vermehrung (Zellteilung) kommt es zum Wachstum der Organismen. Während Wachstum, Teilung und auch Bewegungserscheinungen nicht regelmäßig stattfinden, laufen die Stoffwechselvorgänge mit unterschiedlicher Intensität in jeder lebenden Zelle ab. Auch ruhende Zellen besitzen einen Stoffwechsel.

Die Lebensdauer der Körperzellen ist begrenzt; sie unterliegen wie auch der Gesamtorganismus einem Individualzyklus, an dessen Anfang die Entstehung aus einer anderen Zelle, an dessen Ende der Zelltod ist. Nur selten entspricht die Lebensdauer der Zellen der Lebensdauer des Gesamtorganismus. Während die Zellen des Zentralnervensystems eine Lebenszeit von 70 bis 90 Jahren haben, leben weiße Blutkörperchen nur einige Tage. Im Durchschnitt lebt eine menschliche Zelle nur einige Tage.

Die Erkenntnis, daß sich alle tierischen Organismen aus unzählig vielen Zellen aufbauen, steht in Verbindung mit den Beobachtungen des Zoologen Schwann, der 1839 in seinen «Mikroskopischen Untersuchungen über die Übereinstimmung in der Struktur und im Wachstum der Tiere und Pflanzen» schrieb, daß die Zelle nicht nur für den pflanzlichen, sondern auch für den tierischen Organismus den Grundbestandteil bildet und in ihrer Gesamtheit den Körper aufbaut. Auch heute betrachten wir zu Recht Schwann als den Begründer der Zytologie.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на немецком языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на немецком языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. Die Verdauung.
2. Die Atmung.

Типовые вопросы

1. Warum ist ein gesunder Lebensstil wichtig?
2. Was sind die Hauptbestandteile eines gesunden Lebensstils?

Французский язык

1. Устно переведите словосочетания с русского языка на французский язык.
2. Устно переведите предложения с русского языка на французский язык.
3. Письменно переведите текст на русский язык (время выполнения - 30 мин).

Sommeil de qualité pour une bonne santé

Un sommeil de qualité la nuit est important car il peut directement affecter votre bien-être physique et mental. Lorsque vous dormez, le corps se restaure, ce qui est essentiel pour l'énergie physique et la santé immunitaire. Le sommeil est également vital pour la santé cognitive et émotionnelle. Par exemple, vous pouvez mieux vous concentrer lorsque vous aurez bien reposé. De plus, un bon sommeil influence positivement vos relations avec vos amis, votre famille et vos collègues. Vous pouvez devenir plus vulnérable aux maladies si vous ne vous reposez pas suffisamment, car votre système immunitaire n'est pas aussi fort. Un manque de concentration, qui est souvent associé à un mauvais sommeil, expose les individus à un risque accru d'accidents. Un bon sommeil devrait être une priorité pour la santé générale.

4. Ознакомьтесь с содержанием текста на французском языке, прочитайте вслух фрагмент текста, указанного преподавателем, и устно переведите его на русский язык.

Organisation du corps humain

Le corps humain comporte la tête portée par le cou, le tronc (le thorax et l'abdomen) s'appuyant sur le bassin, deux membres supérieurs et deux membres inférieurs.

La tête est divisée en deux parties. La plus volumineuse est le crâne, boîte osseuse qui renferme le cerveau et le cervelet entourés par trois couches de méninges. Le massif facial (la face) ne comporte qu'un seul os mobile, la mâchoire inférieure ; il est creusé par les orbites des yeux, les fosses nasales et la cavité buccale (la bouche). Les oreilles sont situées aux parties latérales du crâne. Anatomiquement, on distingue 3 parties de l'oreille: externe, moyenne et interne.

Le cou relie la tête et le tronc. Structuré par les vertèbres cervicales, c'est une voie de passage pour la moelle épinière, la trachée, l'œsophage et divers nerfs issus du tronc cérébral. Il abrite aussi les glandes thyroïdes et parathyroïdes.

Le tronc comprend deux parties séparées par un muscle plat, le diaphragme. Sa partie haute, entourée par les côtes articulées sur les vertèbres dorsales en arrière et le sternum en avant, abrite l'appareil respiratoire (bronches et poumons) et la partie centrale de l'appareil circulatoire (cœur et aorte thoracique), il est aussi traversé de haut en bas par l'œsophage. Sa partie basse forme une grande cavité, limitée par plusieurs muscles entrecroisés sous la peau, qui contient l'essentiel du tube digestif (estomac et intestins), ses glandes annexes (foie, pancréas) ainsi que la rate, les reins et les uretères. Le bassin renferme le rectum, la vessie et les organes génitaux internes.

Les membres supérieurs s'attachent au tronc par l'épaule. Ils comportent le bras, qui va de l'épaule au coude, l'avant-bras, qui va du coude au poignet, et la main avec cinq doigts. Les diverses articulations permettent au membre supérieur d'effectuer des mouvements d'une grande précision et d'une extrême finesse.

Les membres inférieurs, musclés et puissants, s'attachent au tronc par les hanches. Ils comportent la cuisse (de la hanche au genou), la jambe (du genou à la cheville), et le pied avec cinq orteils. Les diverses articulations permettent au membre inférieur d'effectuer les mouvements nécessaires à la marche, à la course ou au saut.

5. Изложите содержание переведенного фрагмента текста в задании 4 на французском языке и ответьте на вопросы преподавателя по содержанию всего текста.

6. Выполните сообщение на французском языке по одной из тем раздела «Социокультурные особенности медицинского сообщества» по выбору преподавателя. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя.

Типовые темы

1. Le système squelettique humain.

2. La cavité supérieure.

Типовые вопросы

1. Pourquoi un mode de vie sain est-il important?

2. Quelles sont les principales composantes d'un mode de vie sain?

Кафедра иностранных языков ИММ

Заведующий кафедрой
Щедрина Татьяна Петровна

8. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины

Методические указания для подготовки к занятиям лабораторно-практического типа

- изучить материал предыдущего практического занятия, используя записи в тетради, учебник, учебные пособия, а также электронные образовательные ресурсы;
- выучить/повторить лексику по изучаемой теме для устного опроса/грамматического контроля /практического использования в процессе коммуникации;
- выполнить письменные/устные задания, предполагающие освоение/ повторение/ активизацию лексического материала;
- выполнить письменные/устные задания, предполагающие освоение/ повторение/активизацию грамматического материала;
- выполнить задания на понимание и анализ содержания изучаемого текста;
- подготовить лексико-грамматический анализ текста;
- подготовить письменный/устный перевод базового/дополнительного текста;
- подготовить ответы на вопросы/сообщение по содержанию изучаемого текста;
- подготовить сообщение по заданной теме в рамках тематики модуля.
- выполнение дополнительных индивидуальных заданий, позволяющих либо устранить пробелы в языковой подготовке студентов, либо реализовать собственный творческий потенциал.

Методические указания для подготовки к коллоквиуму (текущий рубежный контроль)

- повторить учебный материал, который выносится на коллоквиум;
- подготовить сообщение, ответить на вопросы и выполнить иные формы заданий, рекомендованных для подготовки к коллоквиуму.

Методические указания для подготовки к зачету

- повторить лексико-грамматический материал, пройденный в течение семестра;
- подготовить сообщение, ответить на вопросы и выполнить иные формы заданий, рекомендованных для подготовки к зачету.

Методические указания для самостоятельной работы студентов (СРС)

проработку изучаемой темы с целью ее полного усвоения; выполнение домашних заданий с целью закрепления темы, практики и формирования соответствующих умений и навыков; поиск и обработку дополнительного материала по изучаемой теме.

9. Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины

9.1. Перечень литературы по дисциплине:

№ п/п	Наименование, автор, год и место издания	Рекомендуется при изучении разделов дисциплины	Количество экземпляров в библиотеке	Электронный адрес ресурса
1	2	3	4	5
1	Английский глагол: учебное пособие для студентов медицинских вузов, Анисимова А. Б., Болобова О.П., Ермоленко Е.А., Кокарева Е.В., Смирнова Е.В., Щедрина Т.П. Под редакцией зав. кафедрой иностранных языков, профессора Щедриной Т.П., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека		https://rsmu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=192454.pdf&show=dcatalogues/1/5882/192454.pdf&view=true
2	Английский язык для студентов-медиков: практика устной и письменной коммуникации. Болобова О.П., Ермоленко Е.А., Кокарева Е.В., Павлова Е.В., Смирнова Е.В., Щедрина Т.П. Под редакцией зав. кафедрой иностранных языков, профессора Щедриной Т.П., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека		https://rsmu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=192459.pdf&show=dcatalogues/1/5884/192459.pdf&view=true
3	Французский язык для студентов медицинских вузов: учебник, Матвишин В. Г., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека	400	
4	Немецкий язык для студентов-медиков: учебник, Кондратьева В. А., Григорьева Л. Н., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека		https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html
5	Учебник английского языка для студентов медицинских вузов, Бессонова В. А. Кокарева Е. В., Котова В. К., Щедрина Т. П., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека	620	
6	Тексты по медицине: чтение, перевод, реферирование и обсуждение, Щедрина Т. П., Агафонова С. А., Бессонова В. А., 2025 - 2026	Социокультурные особенности медицинского сообщества Организм человека	498	

9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотечная система РНИМУ <https://library.rsmu.ru/resources/e-lib/els>
2. dictionary.cambridge.org
3. www.elibrary.ru

9.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при наличии)

1. MS Windows в редакциях: 7 Pro, 10 Pro, 11 Pro (x86, x64) – лицензия бессрочно
2. MS Office в редакциях: «Standard», «Professional Plus» (2013, 2016, 2019, 2021(x86, x64)) – лицензия бессрочно
3. MS Visio в редакциях: «Professional» (2013, 2016, 2019, 2021(x86, x64)) – лицензия бессрочно
4. Astra Linux Special Edition, вариант лицензирования «Орел», РУСБ.10015-10 – лицензия бессрочно

5. Adobe Acrobat Reader – свободно распространяемое ПО
6. Гарант (справочная правовая система) – лицензия до 31.07.2027
7. FastStone Image Viewer – свободно распространяемое ПО
8. Яндекс Браузер для организаций – свободно распространяемое ПО
9. Платформа «1С:Предприятие 8», конфигурации «1С:Документооборот государственного учреждения», «1С:Университет ПРОФ», «1С:Медицина» – лицензия бессрочно
10. Единая цифровая образовательная среда РНИМУ им. Н.И. Пирогова – собственная разработка РНИМУ
11. МТС Линк платформа для проведения вебинаров – лицензия до 04.07.2027 г.
12. Антивирус Kaspersky endpoint Security – лицензия до 19.09.2027 г.
13. Архиватор 7-Zip – свободно распространяемое ПО
14. Платформа «Kinescore» - лицензия до 11.03.2027 г.
15. Система управления обучением (LMS) – лицензия бессрочная
16. Ubuntu – свободно распространяемое ПО (ОС с открытым исходным кодом)
17. Debian – свободно распространяемое ПО (ОС с открытым исходным кодом)
18. Балльно-рейтинговая система контроля качества освоения образовательной программы в автоматизированной образовательной системе университета.

9.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), как на территории Университета, так и вне ее.

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает:

- доступ к учебному плану, рабочей программе дисциплины, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочей программе дисциплины;

- формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

Университет располагает следующими видами помещений и оборудования для материально-технического обеспечения образовательной деятельности для реализации образовательной программы дисциплины:

№ п /п	Наименование оборудованных учебных аудиторий	Перечень специализированной мебели, технических средств обучения
1	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная мультимедийными и иными средствами обучения	Доска меловая , Стулья , Столы , Ноутбук , Проектор мультимедийный , Экран для проектора
2	Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации	Учебная мебель (столы, стулья), компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду
3	Учебная аудитория для проведения промежуточной аттестации	Учебная мебель (столы и стулья для обучающихся), стол, стул преподавателя, персональный компьютер; набор демонстрационного оборудования (проектор, экран, колонки)

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения (состав определяется в рабочей программе дисциплины и подлежит обновлению при необходимости). Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочей программе дисциплины, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочей программе дисциплины и подлежит обновлению (при необходимости).

Обучающиеся из числа инвалидов обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.